

DIN 5482

Werkzeuge für CNC-Drehmaschinen

Porte-outils pour CNC-Tournage



Ab Lager Meier Protech oder kurzfristig ab Werk lieferbar.

En stock ou départ usine dans les meilleurs délais.

 **meier**
protech

Spann- und Werkzeugtechnik
Technique d'outillage et de serrage

Top-
Qualität
zu Super-Preisen
Excellent rapport
qualité-prix



Pokolm Frästechnik GmbH & Co. KG
Adam-Opel-Strasse 5
33428 Harsewinkel



Voha-Tosec Werkzeuge GmbH
Schreinerweg 2a-2b
51789 Lindlar



SAU-Tool S.p.A.
Bearbeitungswerkzeuge
Via Raseni 6/B
41040 Polinago



Günther Wirth
Hartmetallwerkzeuge GmbH & Co. KG
Carl-Otto-Weg 21
88481 Balzheim



Nusret Eroglu
Präzisionswerkzeuge GmbH
Herrweg 9
72116 Mössingen



Schwarzer
Spannzeug Vertriebs GmbH
Fosse Bredde 2
33758 Schloss Holte-Stukenbrock



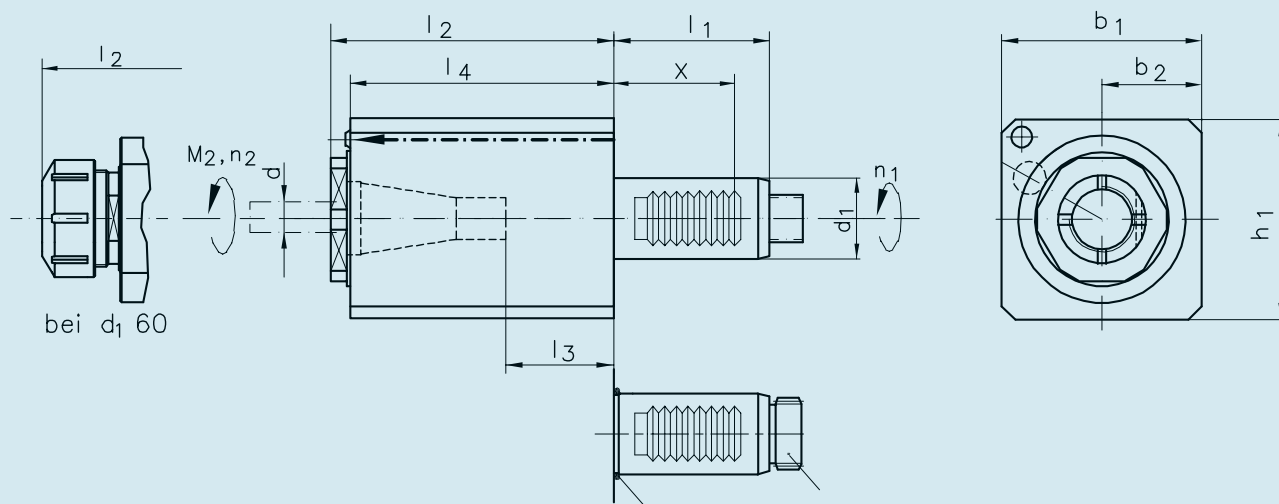
REGO-FIX AG
Obermattweg 60
4456 Tenniken

PI 14 Spindelköpfe mit Kupplungsprofil DIN 5482 teilweise DIN 5480

Spindelkopf 0° mit Spannzangenaufnahme, Kühlung extern	Seite 4
Spindelkopf 0° mit Spannzangenaufnahme, Übersetzt 1:4 Kühlung extern	Seite 5
Spindelkopf 0° mit Spannzangenaufnahme, Kühlung extern und intern	Seite 6
Spindelkopf 0° mit Zylinderschaft-Aufnahme, Kühlung extern	Seite 7
Spindelkopf 0° mit Zylinderschaft-Aufnahme, Kühlung extern + intern	Seite 7
Spindelkopf 0° mit Fräseraufnahme, Kühlung extern	Seite 8
Spindelkopf 90° Spannzangenaufnahme, Kühlung extern	Seite 9
Spindelkopf 90° Spannzangenaufnahme, Untersetzt 2:1 Kühlung extern	Seite 10
Spindelkopf 90° zurückges. Spannzangenaufn. Übersetzt 1:4 Kühlung extern	Seite 11
Spindelkopf 90° Spannzangenaufnahme, Kühlung extern und intern	Seite 12
Spindelkopf 90° Fräseraufnahme, Untersetzt 2:1 Kühlung extern	Seite 13
Spindelkopf 90° zurückgesetzt Spannzangenaufnahme, Kühlung extern	Seite 14
Spindelkopf 90° zurückgesetzt Spannzangenaufnahme, Kühlung extern	Seite 15
Spindelkopf 90° zurückgesetzt Spannzangenaufnahme, Kühlung extern + intern	Seite 16
Spindelkopf 90° zurückgesetzt Zylinderschaft-Aufnahme, Kühlung extern	Seite 17
Spindelkopf 90° zurückges. Zylinderschaft-Aufn. Kühlung extern + intern	Seite 18
Spindelkopf 90° zurückges. Fräseraufnahme Kühlung extern	Seite 19
Spindelkopf +/- 90° winkeleinstellbar mit Spannzangenaufnahme, Kühlung ext	Seite 20
Spindelkopf 90° abgewinkelt zur Aufnahme von Kreissägeblättern	Seite 21
Verschluss-Stopfen ohne O-Ring	Seite 22
Schlüssel für Fräseraufnahmen / für Schwalbenschwanz-Spannmuttern	Seite 22

Spindelkopf 0° mit Spannzangenaufnahme, Kühlung extern

8

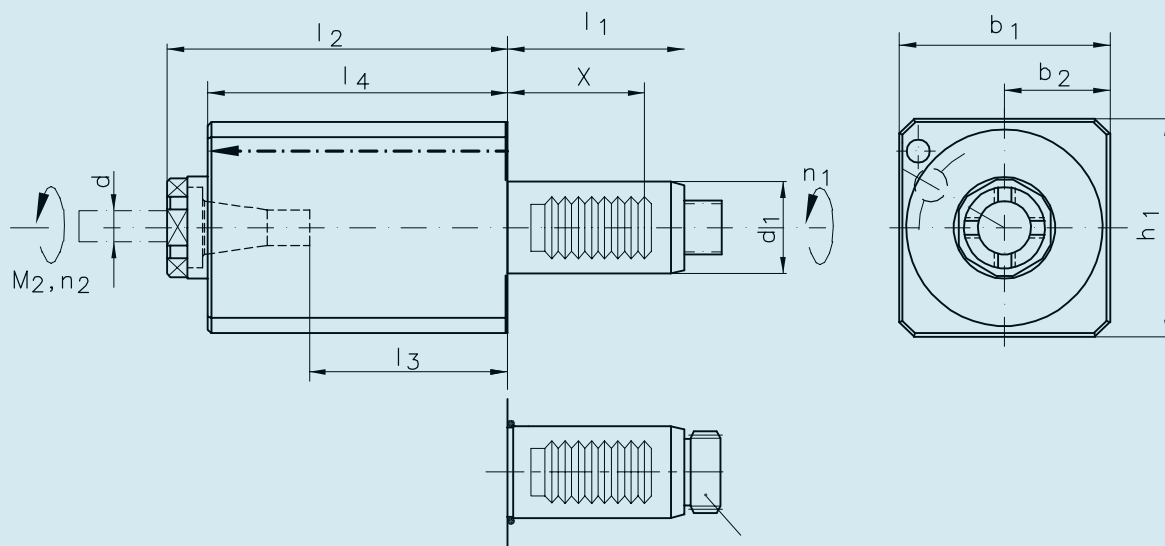


Art.Nr.	Bezeichnung	Schaft		Drehmo- ment M2max Nm	Drehzahl n2max min-1	Leistung Pmax kW	Masse							Überset- zung i=n1:n2	Spannbe- reich	Kupplung	Preis
		d1	l1				b1	b2	h1	l2	l3	l4					
60.300001	0.5.921.101-105701	16	32	8	6000	3	42	21	42	80	32	69	1:1	1-10	W8x0.8 DIN 5480		
60.300002	0.5.921.101-104651	16	32	8	6000	3	42	21	42	80	32	69	1:1	1-10	Zahnrad z=13/m=1		
60.300004	0.5.921.102-088201	20	40	13	6000	5	54	27	56	95	40	89.5	1:1	1-13	W10x0.8 DIN 5480		
60.300005	0.5.921.102-106282	20	40	13	6000	5	54	27	56	95	40	89.5	1:1	1-13	Zahnrad z=17/m=1		
60.300006	0.5.921.103-089060	30	45	32	5000	8	62	31	64	94.5	35	88	1:1	1-16	B 15x12 DIN 5482		
60.300007	0.5.921.104-101770	40	53	63	4000	10	73	35	70	117	57	99	1:1	2-20	B 17x14 DIN 5482		
60.300008	0.5.921.105-106110	50	78	100	4000	12	88	44	88	150	75	142	1:1	3-26	B 20x17 DIN 5482		
60.300003	0.5.921.106-117859	60	94	160	3200	15	110	55	110	220	110	168	1:1	4-34	B 25x22 DIN 5482		

Art.Nr.	Bezeichnung	passende Schlüssel	Preis
60.300161	1.5.921.090 - 105750	Spannmutter ER16, Spannbereich 1 - 10	
60.400309	1.5.921.090 - 105761	Spannmutter ER20, Spannbereich 1 - 13	
60.400310	1.5.921.090 - 105762	Spannmutter ER25, Spannbereich 1 - 16	
60.400311	1.5.921.090 - 105763	Spannmutter ER32, Spannbereich 2 - 20	
60.400312	1.5.921.090 - 106113	Spannmutter ER40, Spannbereich 3 - 26	

Spindelkopf 0° mit Spannzangenaufnahme, Übersetzt 1:4 Kühlung extern

9

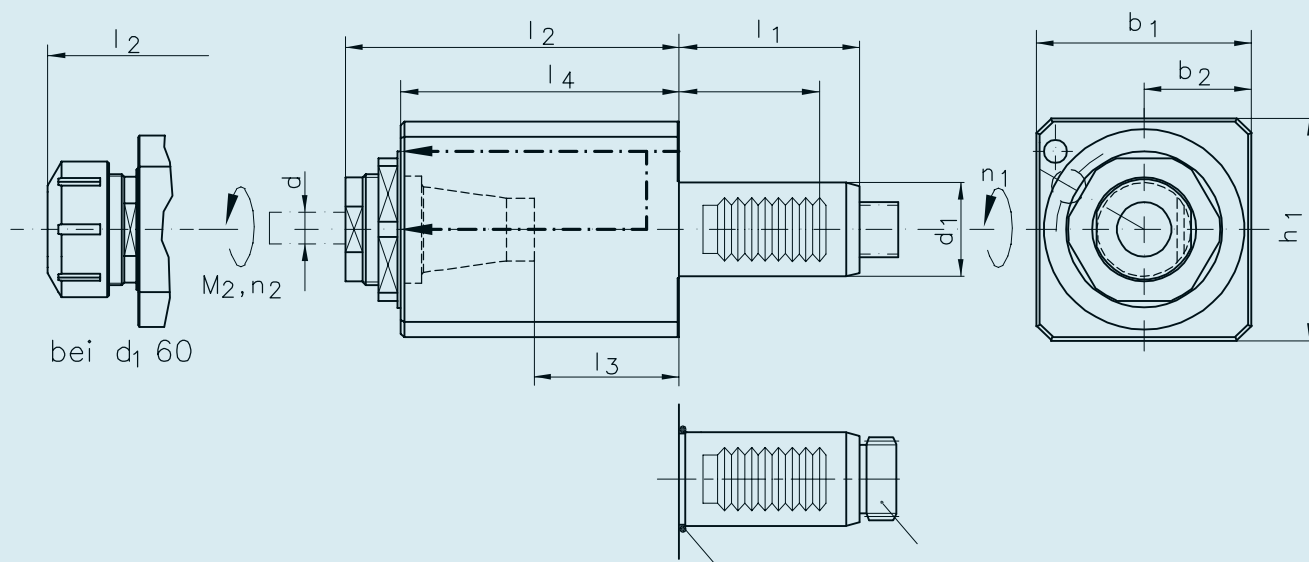


		Schaft		Drehmo- ment	Drehzahl	Leistung	Masse							Überset- zung	Spannbe- reich		
Art.Nr.	Bezeichnung	d1	l1	M2max Nm	n2max min-1	Pmax kW	b1	b2	h1	l2	l3	l4	i=n1: n2		Kupplung	Preis	
60.300116	0.5.921.102-111733	20	40	3.5	24000	2.5	54	27	56	98.5	60.5	89.5	1:4	1-10	W10x0.8 DIN 5480		
60.300117	0.5.921.102-111734	20	40	3.5	24000	2.5	54	27	56	98.5	60.5	89.5	1:4	1-10	Zahnrad z=17/m=1		
60.300118	0.5.921.103-111735	30	45	8.0	20000	4.0	62	31	64	100	58	88	1:4	1-10	B 15x12 DIN 5482		
60.300119	0.5.921.104-111741	40	53	16	16000	5.0	76	38	76	112.5	74.5	106	1:4	1-13	B 17x14 DIN 5482		
60.300120	0.5.921.105-111750	50	78	25	16000	6.0	88	44	88	128.5	88.5	122	1:4	1-13	B 20x17 DIN 5482		

Art.Nr.	Bezeichnung	passende Schlüssel	Preis
60.300161	1.5.921.090 - 105750	Spannmutter ER16, Spannbereich 1 - 10	
60.400309	1.5.921.090 - 105761	Spannmutter ER20, Spannbereich 1 - 13	

Spindelkopf 0° mit Spannzangenaufnahme, Kühlung extern und intern

10

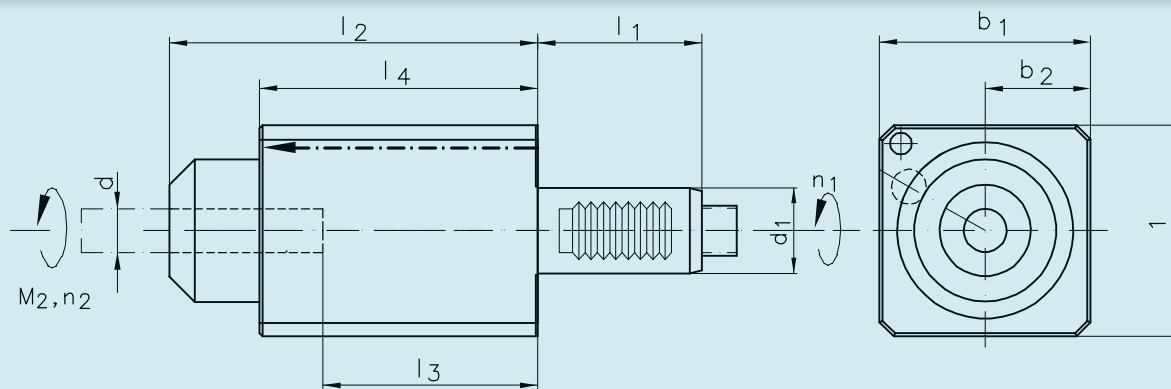


		Schaft		Drehmo- ment	Drehzahl	Leistung	Masse						Überset- zung	Spannbe- reich		
Art.Nr.	Bezeichnung	d1	l1	M2max Nm	n2max min-1	Pmax kW	b1	b2	h1	l2	l3	l4	i=n1:n2		Kupplung	Preis
60.300090	0.5.921.102-109670	20	40	13	6000	5	54	27	56	89	41.5	74	1:1	1-13	W10x0.8 DIN 5480	
60.300091	0.5.921.102-109676	20	40	13	6000	5	54	27	56	89	41.5	74	1:1	1-13	Zahnrad z=17/m=1	
60.300092	0.5.921.103-109600	30	45	32	5000	8	62	31	64	98.5	44	82.5	1:1	1-16	B 15x12 DIN 5482	
60.300093	0.5.921.104-109630	40	53	63	4000	10	73	35	70	123	64	96	1:1	2-20	B 17x14 DIN 5482	
60.300094	0.5.921.105-109660	50	78	100	4000	12	88	44	88	133	45	112	1:1	3-26	B 20x17 DIN 5482	
60.300095	0.5.921.106-111549	60	94	160	3200	15	110	55	110	228	110	168	1:1	4-34	B 25x22 DIN 5482	

Art.Nr.	Bezeichnung	passende Schlüssel	Preis
60.300156	1.5.921.090 - 080067	Spannmutter ER20, Spannbereich 1 - 13	
60.300134	1.5.921.090 - 078460	Spannmutter ER25, Spannbereich 1 - 16	
60.300157	1.5.921.090 - 087167	Spannmutter ER32, Spannbereich 2 - 20	
60.300158	1.5.921.090 - 107986	Spannmutter ER40, Spannbereich 3 - 26	
60.300159	1.5.921.090 - 100060	Spannmutter ER50, Spannbereich 4 - 34	

Spindelkopf 0° mit Zylinderschaft-Aufnahme, Kühlung extern

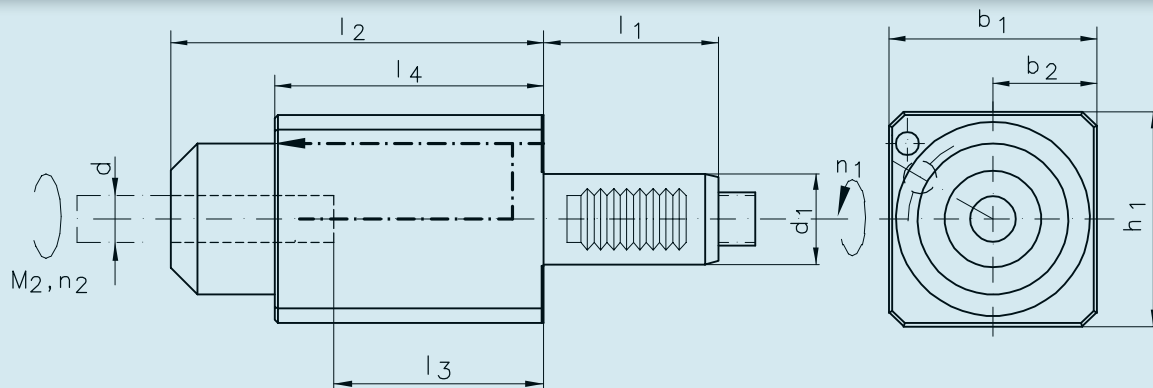
11



		Schaft		Drehmo- ment	Drehzahl	Leistung	Masse						Überset- zung	Werkzeug Aufnahme		
Art.Nr.	Bezeichnung	d1	l1	M2max Nm	n2max min-1	Pmax kW	b1	b2	h1	l2	l3	l4	i=n1: n2		Kupplung	Preis
60.300135	0.5.921.103-113212	30	45	32	5000	8	62	31	64	116.5	68	88	1:1	B16	B 15x12 DIN 5482	
60.300136	0.5.921.104-112942	40	53	63	4000	10	73	35	70	133	79	99	1:1	B20	B 17x14 DIN 5482	

Spindelkopf 0° mit Zylinderschaft-Aufnahme, Kühlung extern + intern

12



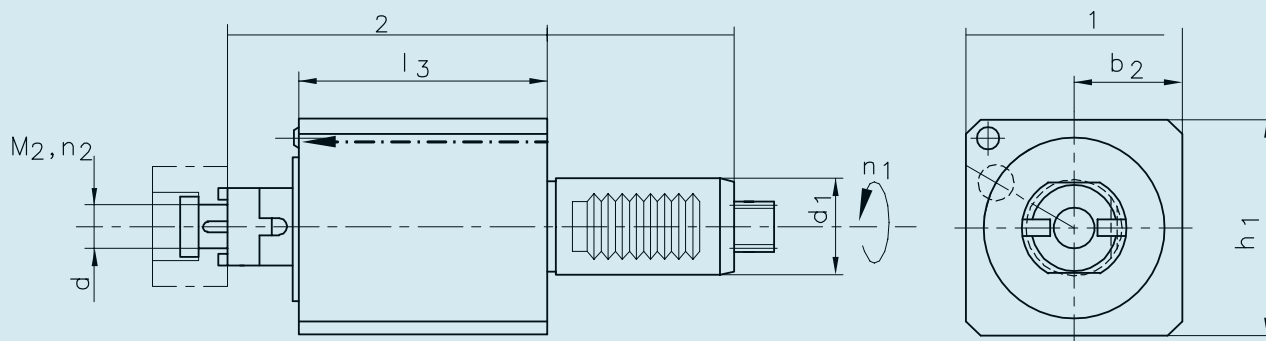
		Schaft		Drehmo- ment	Drehzahl	Leistung	Masse						Überset- zung	Werkzeug Aufnahme		
Art.Nr.	Bezeichnung	d1	l1	M2max Nm	n2max min-1	Pmax kW	b1	b2	h1	l2	l3	l4	i=n1: n2		Kupplung	Preis
60.300137	0.5.921.103-113213	30	45	32	5000	8	62	31	64	111	62.5	82.5	1:1	B16	B 15x12 DIN 5482	
60.300138	0.5.921.104-113214	40	53	63	4000	10	73	35	70	130	76	96	1:1	B20	B 17x14 DIN 5482	

Reduzierhülse

Art.Nr.	Bezeichnung	Aufnahme	Preis
60.300155	2.3.192.050-113017	B16	

Spindelkopf 0° mit Fräseraufnahme, Kühlung extern

13

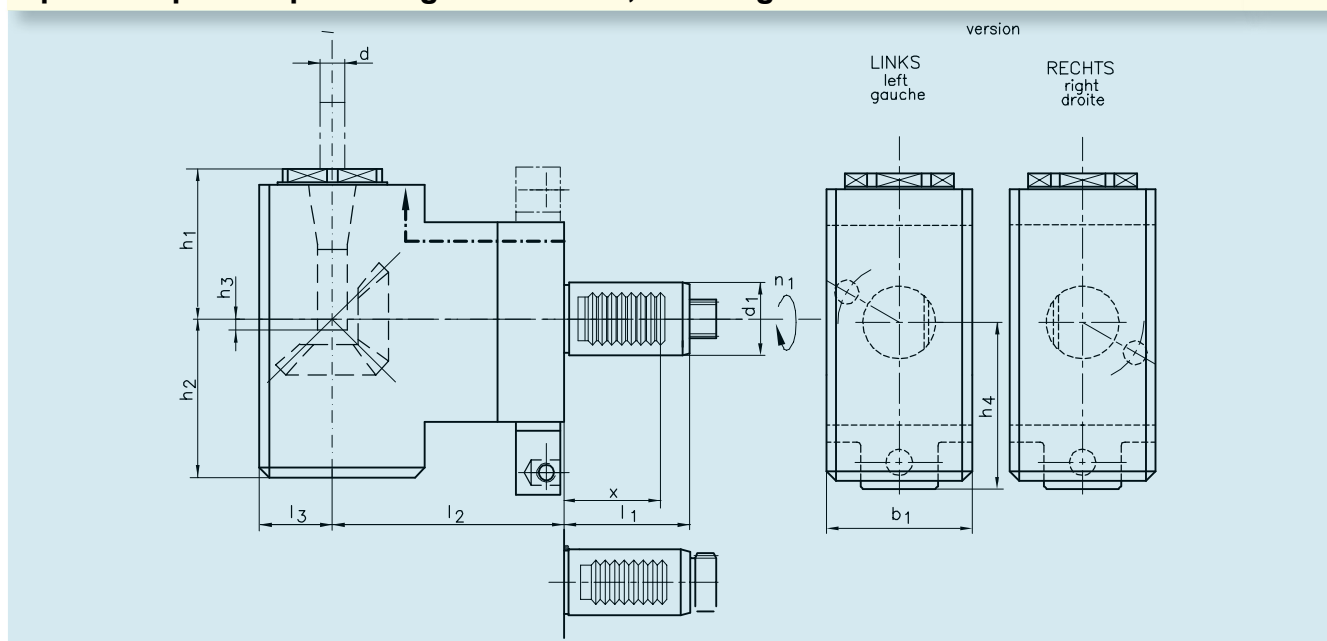


Art.Nr.	Bezeichnung	Schaft		Drehmo- ment Nm	Drehzahl min-1	Leistung kW	Masse					Überset- zung i=n1:n2	Werkzeug Aufnahme	Kupplung	Preis
		d1	l1				b1	b2	h1	l2	l3				
60.300014	0.5.921.103-104511	30	45	32	5000	8	62	31	64	112	88	1:1	D22	B 15x12 DIN 5482	
60.300015	0.5.921.104-104512	40	53	63	4000	10	73	35	70	124	99	1:1	D22	B 17x14 DIN 5482	

Art.Nr.	Bezeichnung	passende Schlüssel	Preis
60.400317	1.5.921.090 - 103294	Werkzeugaufnahme DIN 6358 D=22	

Spindelkopf 90° Spannzangenaufnahme, Kühlung extern

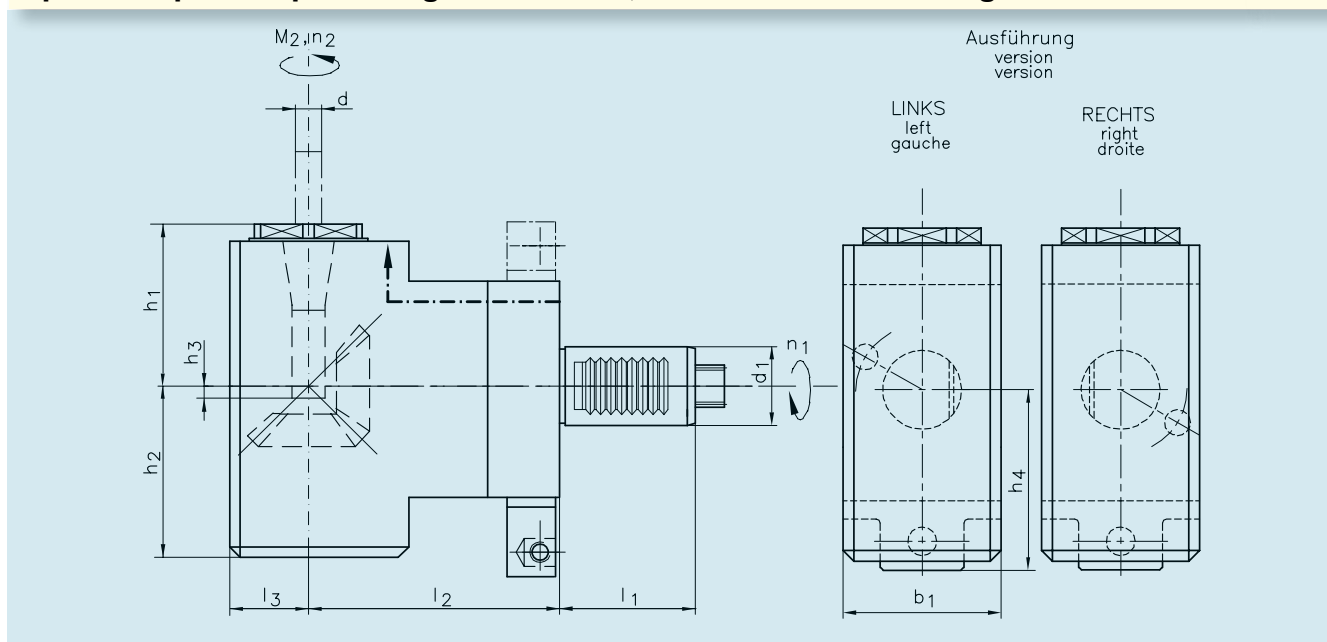
14



Art.Nr.	Bezeichnung	Ausführung	Schaft	Drehmo- ment	Drehzahl	Leistung	Masse								Überset- zung	Spannbe- reich	Kupplung	Preis
			d1 l1	M2 Nm	n2max min-1	Pmax kW	b1	h1	h2	h3	h4	l2	l3	i=n1: n2				
60.300016	0.5.921.202 - 088306	L	20 40	13	6000	5	54	50.5	42	4	82	75	28	1 : 1	1-13	W10x0.8 DIN 5480		
60.300017	0.5.921.202 - 088307	R	20 40	13	6000	5	54	50.5	42	4	82	75	28	1 : 1	1-13	W10x0.8 DIN 5480		
60.300018	0.5.921.202 - 106278	L	20 40	13	6000	5	54	50.5	42	4	82	75	28	1 : 1	1-13	Zahnrad z=17/m1		
60.300019	0.5.921.202 - 106279	R	20 40	13	6000	5	54	50.5	42	4	82	75	28	1 : 1	1-13	Zahnrad z=17/m1		
60.300020	0.5.921.203 - 087478	L	30 45	32	5000	8	64	56.5	48	3	52	55	31	1 : 1	1-16	B 15x12 DIN 5482		
60.300021	0.5.921.203 - 087479	R	30 45	32	5000	8	64	56.5	48	3	52	55	31	1 : 1	1-16	B 15x12 DIN 5482		
60.300022	0.5.921.204 - 101797	L	40 53	63	4000	10	76	71	55	-11	72.5	100	35	1 : 1	2-20	B17x14 DIN 5482		
60.300023	0.5.921.204 - 101798	R	40 53	63	4000	10	76	71	55	-11	72.5	100	35	1 : 1	2-20	B17x14 DIN 5482		
60.300024	0.5.921.205 - 106607	L	50 78	100	4000	12	88	92	62	-17	80.5	110	44	1 : 1	3-26	B20x17 DIN 5482		
60.300025	0.5.921.205 - 106201	R	50 78	100	4000	12	88	92	62	-17	80.5	110	44	1 : 1	3-26	B20x17 DIN 5482		
60.300192	0.5.921.206 -117866	L	60 94	160	3200	15	110	149	102	-39	103	130	55	1 : 1	4-34	B25x22 DIN 5482		
60.300193	0.5.921.206 -117867	R	60 94	160	3200	15	110	149	102	-39	103	130	55	1 : 1	4-34	B25x22 DIN 5482		
60.300194	0.5.921.206 -117868	L	60 94	230	2000	15	110	149	102	-39	103	130	55	-1 : 1.6	4-34	B25x22 DIN 5482		
60.300195	0.5.921.206 -117869	R	60 94	230	2000	15	110	149	102	-39	103	130	55	-1 : 1.6	4-34	B25x22 DIN 5482		

Spindelkopf 90° Spannzangenaufnahme, Untersetzt 2:1 Kühlung extern

15

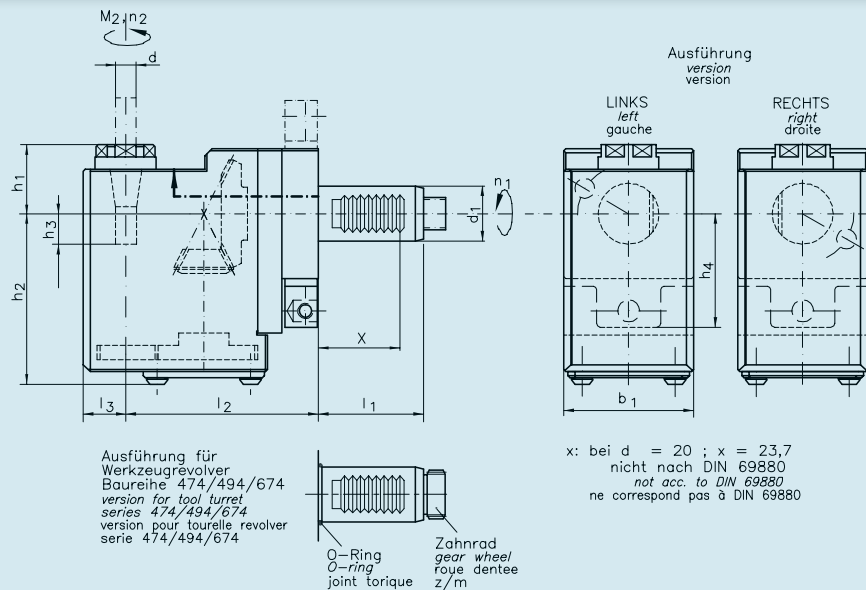


Art.Nr.	Bezeichnung	Ausführung	Schaft	Drehmo- ment	Drehzahl	Leistung	Masse								Überset- zung	Spannbe- reich	Kupplung	Preis
		d1	l1	M2 Nm	n2max min-1	Pmax kW	b1	h1	h2	h3	h4	l2	l3	i=n1: n2				
60.300026	0.5.921.203 - 102736	L	30	45	63	2500	8	64	56.5	48	3	52	55	31	2 : 1	1-16	B 15x12 DIN 5482	
60.300027	0.5.921.203 - 102314	R	30	45	63	2500	8	64	56.5	48	3	52	55	31	2 : 1	1-16	B 15x12 DIN 5482	
60.300028	0.5.921.204 - 102734	L	40	53	63	2000	8	76	71	55	-11	72.5	100	35	2 : 1	2-20	B17x14 DIN 5482	
60.300029	0.5.921.204 - 102735	R	40	53	63	2000	8	76	71	55	-11	72.5	100	35	2 : 1	2-20	B17x14 DIN 5482	

Art.Nr.	Bezeichnung	passende Schlüssel	Preis
60.400310	1.5.921.090 - 105762	Spannmutter ER25, Spannbereich 1 - 16	
60.400311	1.5.921.090 - 105763	Spannmutter ER32, Spannbereich 2 - 20	

Spindelkopf 90° zurückges. Spannzangenaufn. Übersetzt 1:4 Kühlung extern

16

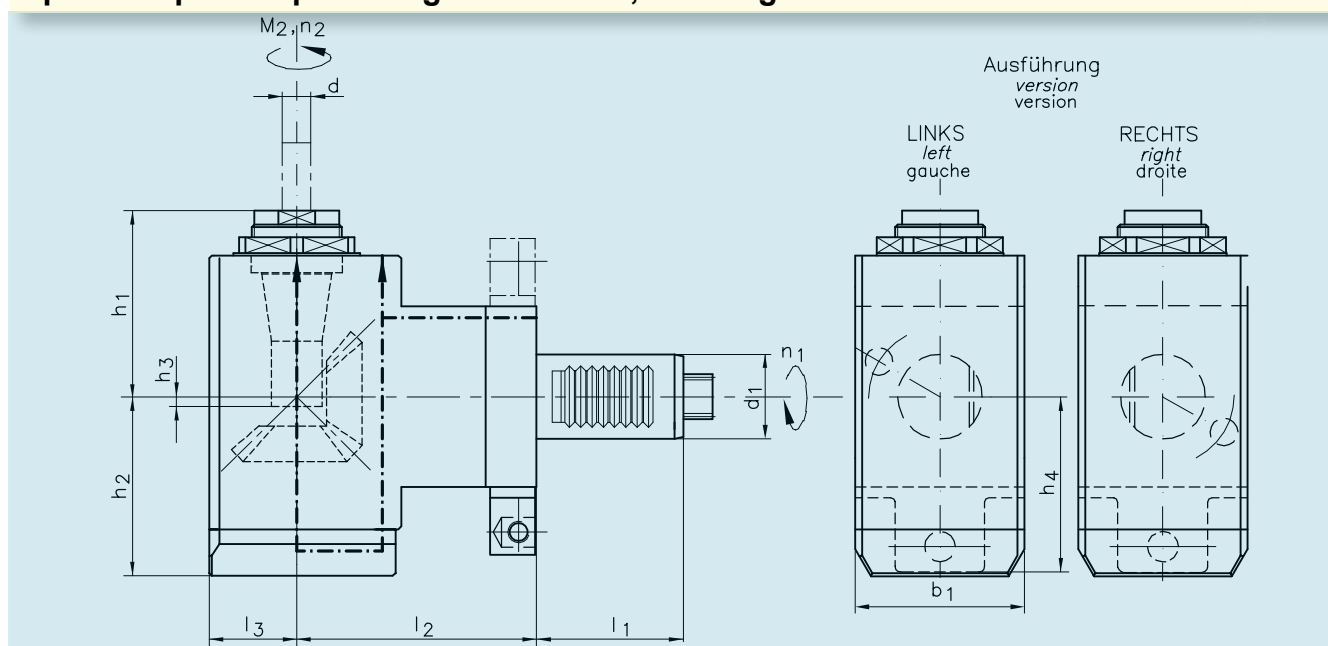


Art.Nr.	Bezeichnung	Ausführung	Schaft	Drehmo- ment	Drehzahl	Leistung	Masse							Überset- zung	Spannbe- reich	Kupplung	Preis
		d1	l1	M2 Nm	n2max min-1	Pmax kW	b1	h1	h2	h3	h4	l2	l3	i=n1: n2			
60.300121	0.5.921.202 - 111756	L	20	40	3.5	24000	2.5	54	31	81	11	43.5	90	21	1 : 4	1-10	W10x0.8 DIN 5480
60.300122	0.5.921.202 - 111757	R	20	40	3.5	24000	2.5	54	31	81	11	43.5	90	21	1 : 4	1-10	W10x0.8 DIN 5480
60.300123	0.5.921.202 - 111758	L	20	40	3.5	24000	2.5	54	31	81	11	43.5	90	21	1 : 4	1-10	Zahnrad z=17/m1
60.300124	0.5.921.202 - 111759	R	20	40	3.5	24000	2.5	54	31	81	11	43.5	90	21	1 : 4	1-10	Zahnrad z=17/m1
60.300125	0.5.921.203 - 111760	L	30	45	8	20000	4	64	33	84	15	56	95	21	1 : 4	1-10	B 15x12 DIN 5482
60.300126	0.5.921.203 - 111761	R	30	45	8	20000	4	64	33	84	15	56	95	21	1 : 4	1-10	B 15x12 DIN 5482
60.300127	0.5.921.204 - 111762	L	40	53	16	16000	5	76	45	108	10	65.5	125	27	1 : 4	1-13	B17x14 DIN 5482
60.300128	0.5.921.204 - 111763	R	40	53	16	16000	5	76	45	108	10	65.5	125	27	1 : 4	1-13	B17x14 DIN 5482
60.300129	0.5.921.205 - 111764	L	50	78	25	16000	6	86	45	113	10	73.5	135	27	1 : 4	1-13	B20x17 DIN 5482
60.300130	0.5.921.205 - 111765	R	50	78	25	16000	6	86	45	113	10	73.5	135	27	1 : 4	1-13	B20x17 DIN 5482

Art.Nr.	Bezeichnung	passende Schlüssel	Preis
60.300161	1.5.921.090 - 105750	Spannmutter ER16, Spannbereich 1 - 10	
60.400309	1.5.921.090 - 105761	Spannmutter ER20, Spannbereich 1 - 13	

Spindelkopf 90° Spannzangenaufnahme, Kühlung extern und intern

17

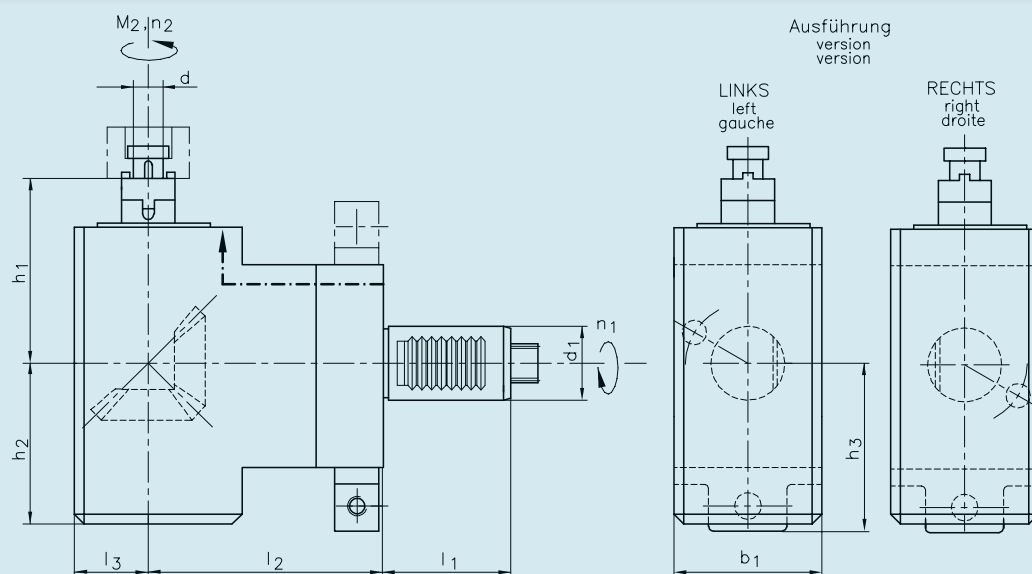


Art.Nr.	Bezeichnung	Ausführung	Schaft shank		Drehmo- ment	Drehzahl	Leistung	Masse dimensions						Überset- zung	Spannbe- reich	Kupplung	Preis	
			d1	l1				M2 Nm	n2max min-1	Pmax kW	b1	h1	h2					h3
60.300096	0.5.921.203 - 109486	L	30	45	32	5000	8	64	66	63.5	3.5	52	55	31	1 : 1	1-16	B 15x12 DIN 5482	
60.300097	0.5.921.203 - 109485	R	30	45	32	5000	8	64	66	63.5	3.5	52	55	31	1 : 1	1-16	B 15x12 DIN 5482	
60.300098	0.5.921.204 - 109487	L	40	53	63	4000	10	76	81	73	-11	72.5	100	35	1 : 1	2-20	B17x14 DIN 5482	
60.300099	0.5.921.204 - 109488	R	40	53	63	4000	10	76	81	73	-11	72.5	100	35	1 : 1	2-20	B17x14 DIN 5482	
60.300100	0.5.921.205 - 109728	L	50	78	100	4000	12	88	105	79.5	-17	80.5	110	44	1 : 1	3-26	B20x17 DIN 5482	
60.300101	0.5.921.205 - 109729	R	50	78	100	4000	12	88	105	79.5	-17	80.5	110	44	1 : 1	3-26	B20x17 DIN 5482	
60.300102	0.5.921.206 -111550	L	60	94	160	3200	15	110	157	102	-39	103	130	55	1 : 1	4-34	B25x22 DIN 5482	
60.300103	0.5.921.206 -111551	R	60	94	160	3200	15	110	157	102	-39	103	130	55	1 : 1	4-34	B25x22 DIN 5482	
60.300104	0.5.921.206 -111552	L	60	94	230	2000	15	110	157	102	-39	103	130	55	-1 : 1.6	4-34	B25x22 DIN 5482	
60.300105	0.5.921.206 -111553	R	60	94	230	2000	15	110	157	102	-39	103	130	55	-1 : 1.6	4-34	B25x22 DIN 5482	

Art.Nr.	Bezeichnung	passende Schlüssel	Preis
60.300134	1.5.921.090 - 078460	Spannmutter ER25, Spannbereich 1 - 16	
60.300157	1.5.921.090 - 087167	Spannmutter ER32, Spannbereich 2 - 20	
60.300158	1.5.921.090 - 107986	Spannmutter ER40, Spannbereich 3 - 26	
60.300159	1.5.921.090 - 100060	Spannmutter ER50, Spannbereich 4 - 34	

Spindelkopf 90° Fräseraufnahme, Untersetzt 2:1 Kühlung extern

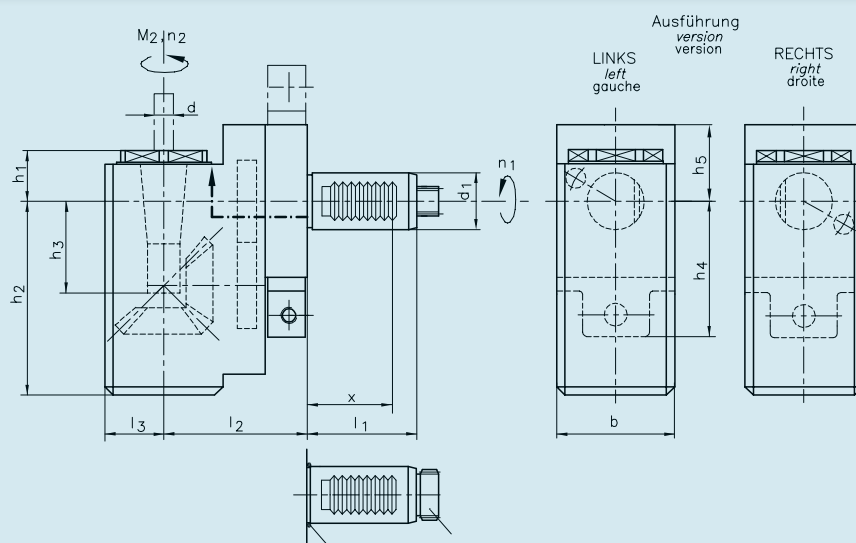
18



Art.Nr.	Bezeichnung	Ausführung	Schaft	Drehmo- ment	Drehzahl	Leistung	Masse						Überset- zung	Aufnah- me	Kupplung	Preis
		d1	l1	M2 Nm	n2max min-1	Pmax kW	b1	h1	h2	h3	l2	l3	i=n1: n2			
60.300038	0.5.921.203 - 104513	L	30	45	63	2500	8	64	74	48	52	55	31	2 : 1	D22	B 15x12 DIN 5482
60.300039	0.5.921.203 - 104514	R	30	45	63	2500	8	64	74	48	52	55	31	2 : 1	D22	B 15x12 DIN 5482
60.300040	0.5.921.204 - 104515	L	40	53	63	2000	8	76	78	55	72.5	100	35	2 : 1	D22	B17x14 DIN 5482
60.300041	0.5.921.204 - 104516	R	40	53	63	2000	8	76	78	55	72.5	100	35	2 : 1	D22	B17x14 DIN 5482

Art.Nr.	Bezeichnung	passende Schlüssel	Preis
60.400317	1.5.921.090 - 103294	Werkzeugaufnahme DIN 6358 D=22	

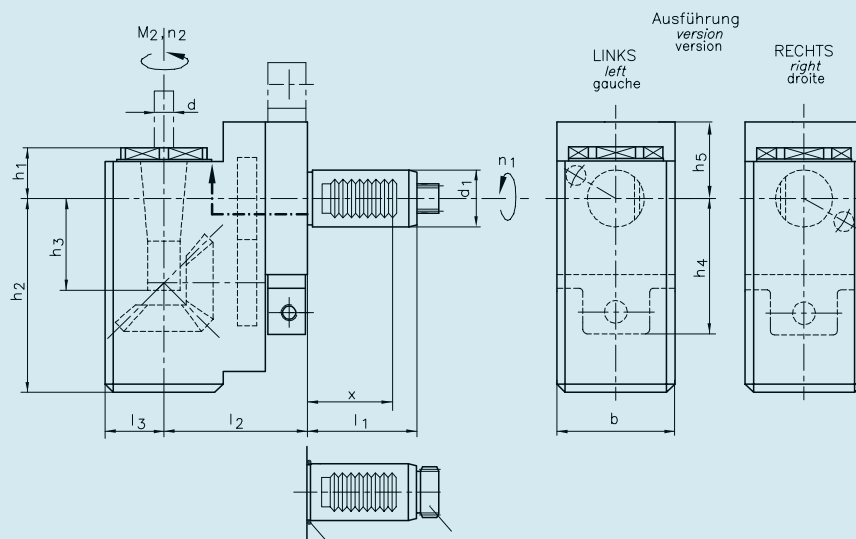
19



		Technische Daten																Kupplung	Preis		
Art.Nr.	Bezeichnung	Ausführung	Schaft		Drehmoment	Drehzahl	Leistung	Masse												Übersetzung	Spann bereich
		d1	l1	M2 Nm	n2max min-1	P kW	b1	h1	h2	h3	h4	h5	l2	l3	i=n1 : n2						
60.300131	0.5.921.201 - 120862	L	16	32	8	6000	3	42	23	52.5	15	59	22	57	21	1 : 1	1-10	W8x0.8 DIN 5480			
60.300042	0.5.921.201 - 120863	R	16	32	8	6000	3	42	23	52.5	15	59	22	57	21	1 : 1	1-10	W8x0.8 DIN 5480			
60.300132	0.5.921.201 - 120861	L	16	32	8	6000	3	42	23	52.5	15	59	22	57	21	1 : 1	1-10	Zahnrad z=13/m1			
60.300043	0.5.921.201 - 119588	R	16	32	8	6000	3	42	23	52.5	15	59	22	57	21	1 : 1	1-10	Zahnrad z=13/m1			
60.300044	0.5.921.202 - 088308	L	20	40	13	6000	5	54	13.5	79	41	82	27	75	28	1 : 1	1-13	W10x0.8 DIN 5480			
60.300045	0.5.921.202 - 088202	R	20	40	13	6000	5	54	13.5	79	41	82	27	75	28	1 : 1	1-13	W10x0.8 DIN 5480			
60.300046	0.5.921.202 - 107943	L	20	40	13	6000	5	54	13.5	79	41	82	27	75	28	1 : 1	1-13	Zahnrad z=17/m1			
60.300047	0.5.921.202 - 107942	R	20	40	13	6000	5	54	13.5	79	41	82	27	75	28	1 : 1	1-13	Zahnrad z=17/m1			
60.300048	0.5.921.203 - 087523	L	30	45	32	5000	8	64	14.5	90	45	52	32	85	31	1 : 1	1-16	B 15x12 DIN 5482			
60.300049	0.5.921.203 - 087524	R	30	45	32	5000	8	64	14.5	90	45	52	32	85	31	1 : 1	1-16	B 15x12 DIN 5482			
60.600050	0.5.921.204 - 101801	L	40	53	63	4000	10	76	20	106	40	72.5	44	100	35	1 : 1	2-20	B17x14 DIN 5482			
60.300051	0.5.921.204 - 101802	R	40	53	63	4000	10	76	20	106	40	72.5	44	100	35	1 : 1	2-20	B17x14 DIN 5482			
60.300052	0.5.921.205 - 106648	L	50	78	100	4000	12	88	31	123	44	80.5	44	110	44	1 : 1	3-26	B20x17 DIN 5482			
60.300053	0.5.921.205 - 106348	R	50	78	100	4000	12	88	31	123	44	80.5	44	110	44	1 : 1	3-26	B20x17 DIN 5482			

Spindelkopf 90° zurückgesetzt Spannangenaufnahme, Kühlung extern

19

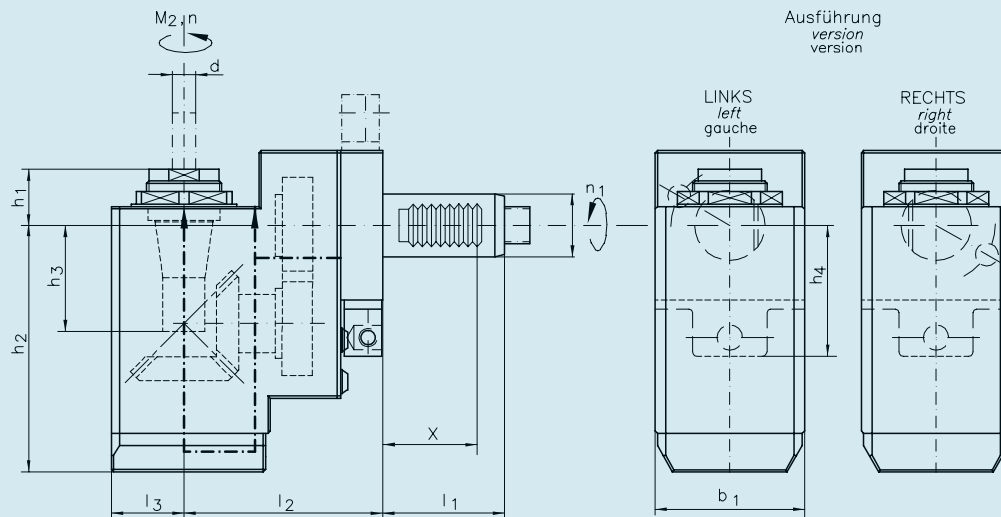


		Ausführung		Schaft		Drehmo- ment	Drehzahl	Leistung		Masse								Überset- zung		Spannbe- reich		Preis
Art.Nr.	Bezeich- nung	d1	l1	M2 Nm	n2max min-1	P kW	b1	h1	h2	h3	h4	h5	l2	l3	i=n1 : n2		Kupplung					
60.300196	0.5.921.206 - 117914	L	60	94	160	3200	15	110	67	184	43	103	55	135	55	1 : 1	4-34	B25x22 DIN 5482				
60.300197	0.5.921.206 - 117913	R	60	94	160	3200	15	110	67	184	43	103	55	135	55	1 : 1	4-34	B25x22 DIN 5482				
60.300198	0.5.921.206 - 117916	L	60	94	230	2000	15	110	67	184	43	103	55	135	55	-1 : 1.6	4-34	B25x22 DIN 5482				
60.300199	0.5.921.206 - 117915	R	60	94	230	2000	15	110	67	184	43	103	55	135	55	-1 : 1.6	4-34	B25x22 DIN 5482				

Art.Nr.	Bezeichnung	passende Schlüssel	Preis
60.300161	1.5.921.090 - 105750	Spannmutter ER16, Spannbereich 1 - 10	
60.400309	1.5.921.090 - 105761	Spannmutter ER20, Spannbereich 1 - 13	
60.400310	1.5.921.090 - 105762	Spannmutter ER25, Spannbereich 1 - 16	
60.400311	1.5.921.090 - 105763	Spannmutter ER32, Spannbereich 2 - 20	
60.400312	1.5.921.090 - 106113	Spannmutter ER40, Spannbereich 3 - 26	

Spindelkopf 90° zurückgesetzt Spannzangenaufnahme, Kühlung extern + intern

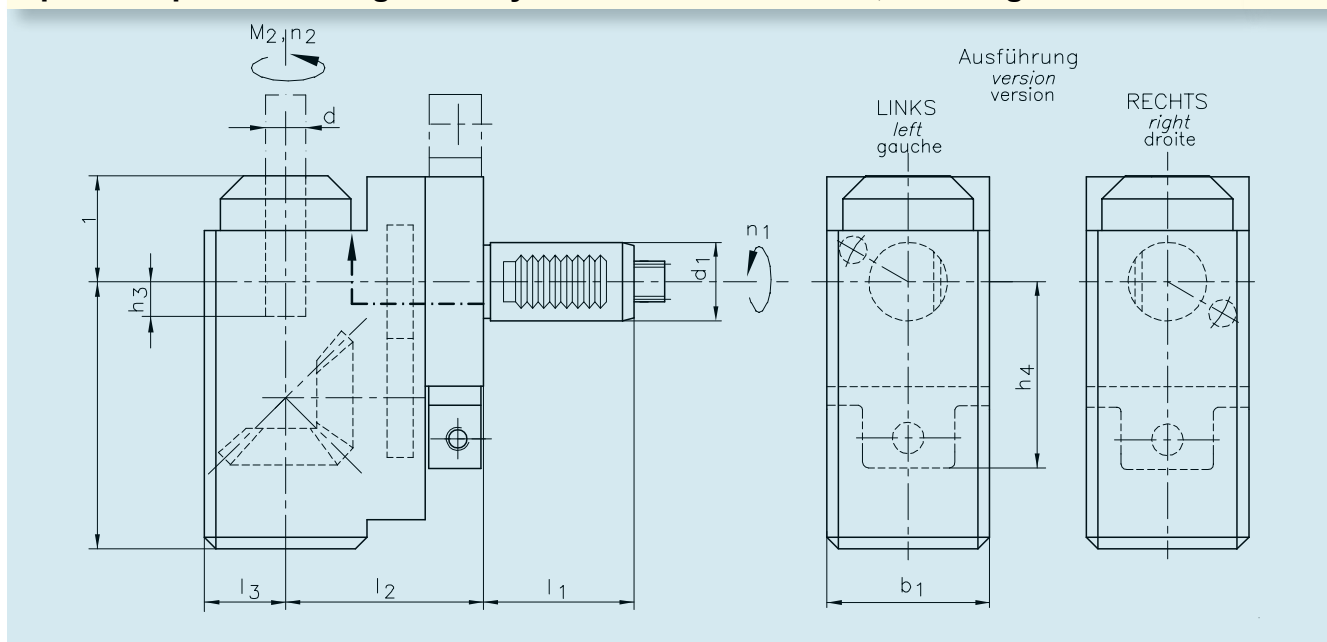
20



Art.Nr.	Bezeichnung	Ausführung	Schaft	Drehmoment	Drehzahl	Leistung	Masse								Übersetzung	Spannereich	Kupplung	Preis
			d1 l1	M2 Nm	n2max min-1	P kW	b1	h1	h2	h3	h4	l2	l3	i=n1 : n2				
60.300106	0.5.921.202 - 109664	L	20 40	13	6000	5	54	23	98	41	82	75	28	1 : 1	1-13	W10x0.8 DIN 5480		
60.300107	0.5.921.202 - 109665	R	20 40	13	6000	5	54	23	98	41	82	75	28	1 : 1	1-13	W10x0.8 DIN 5480		
60.300108	0.5.921.202 - 109671	L	20 40	13	6000	5	54	23	98	41	82	75	28	1 : 1	1-13	Zahnrad z=17/m1		
60.300109	0.5.921.202 - 109672	R	20 40	13	6000	5	54	23	98	41	82	75	28	1 : 1	1-13	Zahnrad z=17/m1		
60.300110	0.5.921.203 - 109489	L	30 45	32	5000	8	64	24	105.5	45.5	52	85	31	1 : 1	1-16	B 15x12 DIN 5482		
60.300111	0.5.921.203 - 109490	R	30 45	32	5000	8	64	24	105.5	45.5	52	85	31	1 : 1	1-16	B 15x12 DIN 5482		
60.600112	0.5.921.204 - 109491	L	40 53	63	4000	10	76	30	124	40	72.5	100	35	1 : 1	2-20	B17x14 DIN 5482		
60.300113	0.5.921.204 - 109492	R	40 53	63	4000	10	76	30	124	40	72.5	100	35	1 : 1	2-20	B17x14 DIN 5482		
60.300114	0.5.921.205 - 109656	L	50 78	100	4000	12	88	44	140.5	44	80.5	110	44	1 : 1	3-26	B20x17 DIN 5482		
60.300115	0.5.921.205 - 107817	R	50 78	100	4000	12	88	44	140.5	44	80.5	110	44	1 : 1	3-26	B20x17 DIN 5482		
60.300200	0.5.921.206 - 117910	L	60 94	160	3200	15	110	75	184	43	103	135	55	1 : 1	4-34	B25x22 DIN 5482		
60.300201	0.5.921.206 - 117805	R	60 94	160	3200	15	110	75	184	43	103	135	55	1 : 1	4-34	B25x22 DIN 5482		
60.300202	0.5.921.206 - 117911	L	60 94	230	2000	15	110	75	184	43	103	135	55	-1 : 1.6	4-34	B25x22 DIN 5482		
60.300203	0.5.921.206 - 117807	R	60 94	230	2000	15	110	75	184	43	103	135	55	-1 : 1.6	4-34	B25x22 DIN 5482		

Spindelkopf 90° zurückgesetzt Zylinderschaft-Aufnahme, Kühlung extern

21



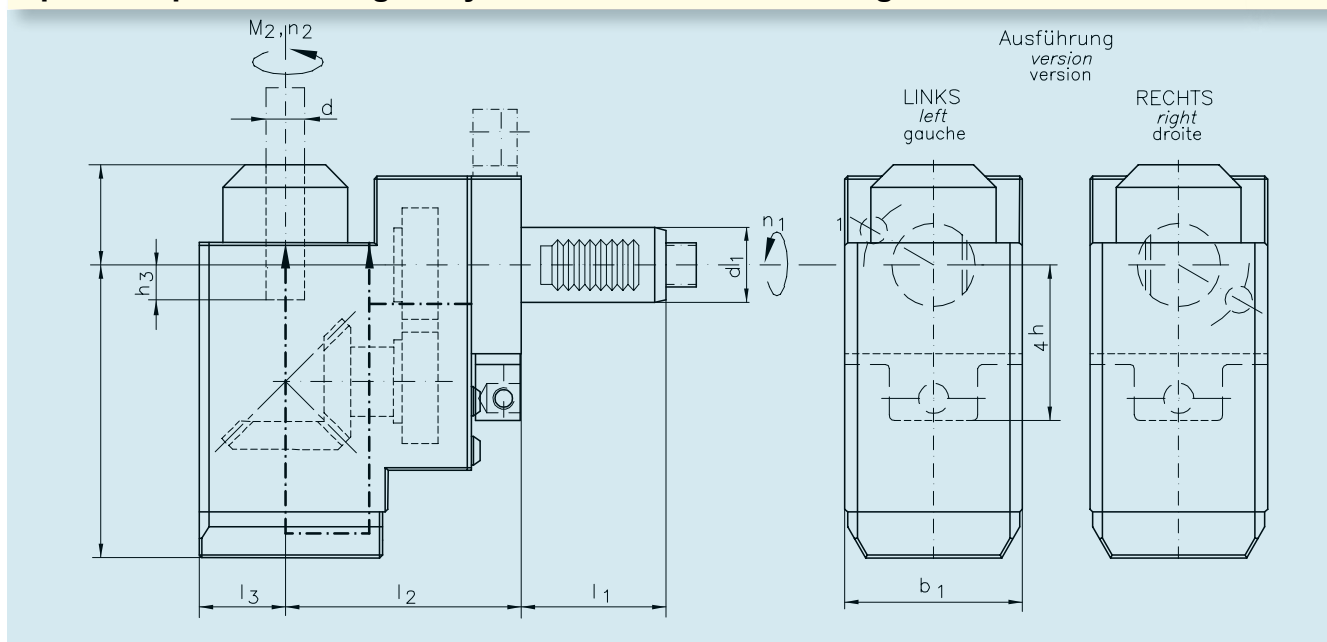
		Ausführung	Schaft		Drehmoment M2 Nm	Drehzahl n2max min-1	Leistung P kW	Masse							Übersetzung i=n1 : n2	Spannereich	Kupplung	Preis
Art.Nr.	Bezeichnung		d1	l1				b1	h1	h2	h3	h4	l2	l3				
60.300139	0.5.921.203 - 113216	L	30	45	32	5000	8	64	36.5	90	12	52	85	31	1 : 1	B16	B 15x12 DIN 5482	
60.300140	0.5.921.203 - 113217	R	30	45	32	5000	8	64	36.5	90	12	52	85	31	1 : 1	B16	B 15x12 DIN 5482	
60.300141	0.5.921.204 - 113218	L	40	53	63	4000	10	76	36	106	18	72.5	100	35	1 : 1	B20	B17x14 DIN 5482	
60.300142	0.5.921.204 - 113219	R	40	53	63	4000	10	76	36	106	18	72.5	100	35	1 : 1	B20	B17x14 DIN 5482	

Reduzierhülse

Art.Nr.	Bezeichnung	Aufnahme	Preis
60.300155	2.3.192.050-113017	B16	

Spindelkopf 90° zurückges. Zylinderschaft-Aufn. Kühlung extern + intern

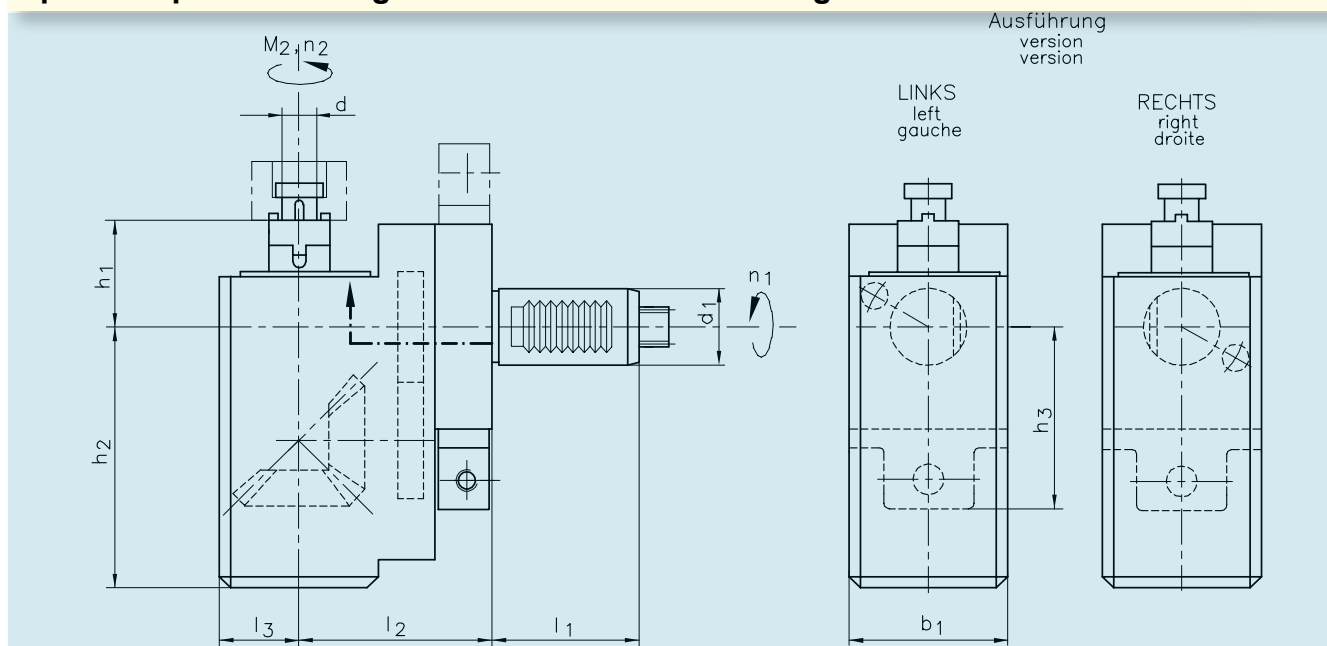
22



		Ausführung	Schaft		Drehmoment M2 Nm	Drehzahl n2max min-1	Leistung P kW	Masse							Übersetzung i=n1 : n2	Aufnahme	Kupplung	Preis
Art.Nr.	Bezeichnung		d1	l1				b1	h1	h2	h3	h4	l2	l3				
60.300143	0.5.921.203 - 113220	L	30	45	32	5000	8	64	36.5	105.5	12	52	85	31	1 : 1	B16	B 15x12 DIN 5482	
60.300144	0.5.921.203 - 113221	R	30	45	32	5000	8	64	36.5	105.5	12	52	85	31	1 : 1	B16	B 15x12 DIN 5482	
60.300145	0.5.921.204 - 113222	L	40	53	63	4000	10	76	36	124	18	72.5	100	35	1 : 1	B20	B17x14 DIN 5482	
60.300146	0.5.921.204 - 113223	R	40	53	63	4000	10	76	36	124	18	72.5	100	35	1 : 1	B20	B17x14 DIN 5482	

Reduzierhülse

Art.Nr.	Bezeichnung	Aufnahme	Preis
60.300155	2.3.192.050-113017	B16	

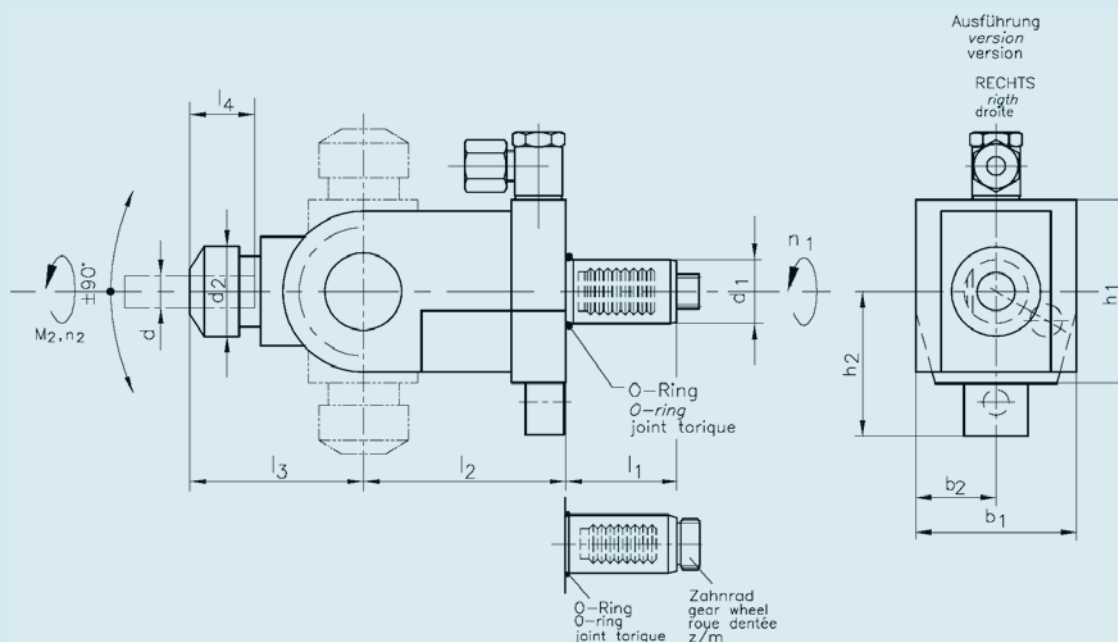
Spindelkopf 90° zurückges. Fräseraufnahme Kühlung extern
23


Art.Nr.	Bezeichnung	Ausführung	Schaft	Drehmoment	Drehzahl	Leistung	Masse						Übersetzung	Aufnahme	Kupplung	Preis
			d1 l1	M2 Nm	n2max min-1	P kW	b1	h1	h2	h3	l2	l3	i=n1 : n2			
60.300061	0.5.921.203 - 104517	L	30 45	32	2500	8	64	32	90	52	85	31	1 : 1	D22	B 15x12 DIN 5482	
60.300062	0.5.921.203 - 104518	R	30 45	32	2500	8	64	32	90	52	85	31	1 : 1	D22	B 15x12 DIN 5482	
60.300063	0.5.921.204 - 104519	L	40 53	63	4000	10	76	27	106	72.5	100	35	1 : 1	D22	B17x14 DIN 5482	
60.300064	0.5.921.204 - 104520	R	40 53	63	4000	10	76	27	106	72.5	100	35	1 : 1	D22	B17x14 DIN 5482	

Art.Nr.	Bezeichnung	passende Schlüssel	Preis
60.400317	1.5.921.090 - 103294	Werkzeugaufnahme DIN 6358 D=22	

Spindelkopf +/- 90° winkleinstellbar mit Spannzangenaufnahme, Kühlung ext

24

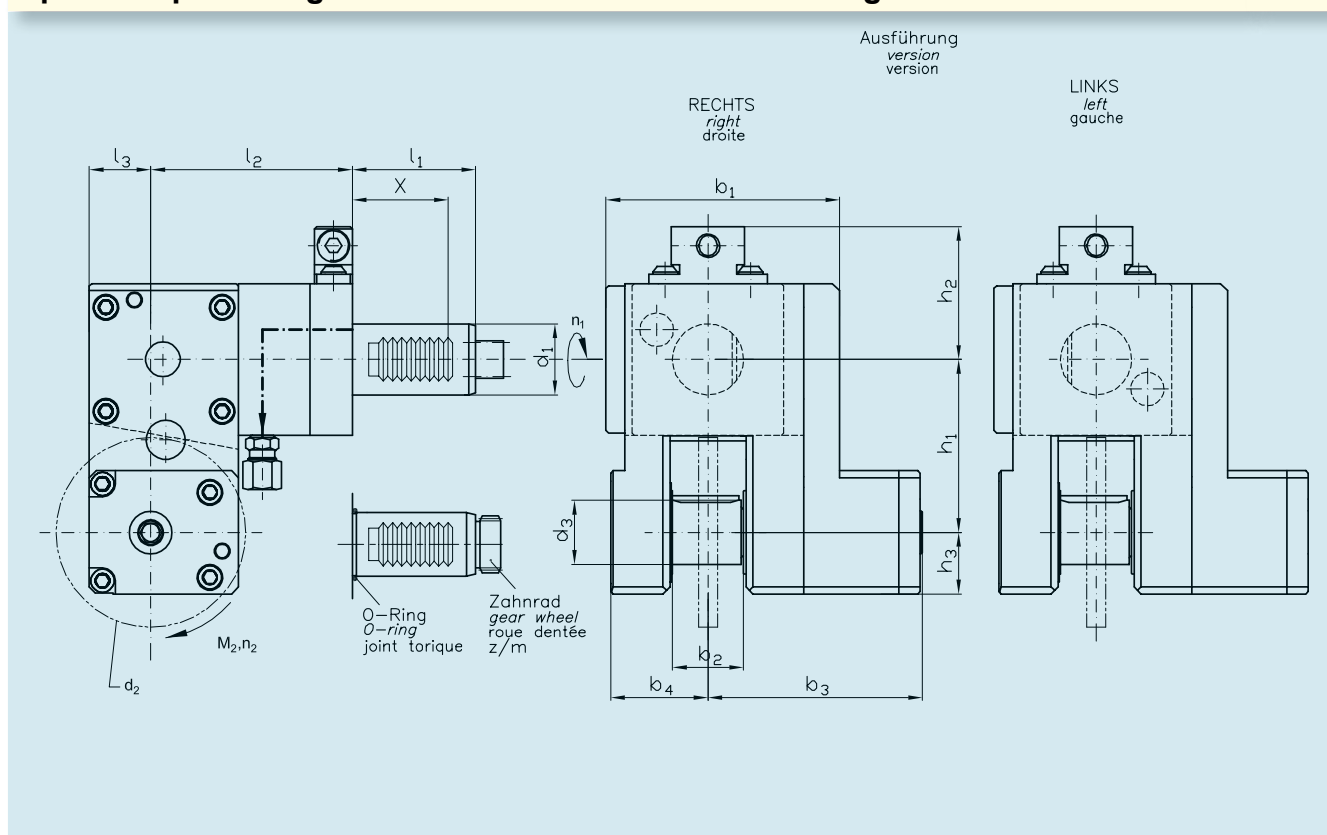


Art.Nr.	Bezeichnung	Schaft d1	l1	Drehmo- ment M2max Nm	Drehzahl n2max min-1	Leistung Pmax kW	d2	b1	b2	h1	h2	l2	l3	l4	Überset- zung i=n1: n2	Spannbe- reich 1-7	Kupplung	Preis
60.300065	0.5.921.401-103186	16	32	6.3	6300	1	28	58	25	46	62	74	41	25.8	1:1	1-7	Zahnrad z=13/m=1	
60.300066	0.5.921.402-107753	20	40	10	6000	2	28	63	25	57	77	63	54	34.5	1:1	1-10	W10x0.8 DIN 5480	
60.300067	0.5.921.402-107754	20	40	10	6000	2	28	63	25	57	77	63	54	34.5	1:1	1-10	Zahnrad z=17/m=1	
60.300068	0.5.921.403-107755	30	45	16	5000	3	42	84	34	66	49.5	81	67	41	1:1	1-16	B 15x12 DIN 5482	
60.300069	0.5.921.404-107756	40	53	25	5000	4	42	90	40	80	77	81	67	41	1:1	1-16	B 17x14 DIN 5482	
60.300070	0.5.921.405-107757	50	78	50	4000	6	63	134	54	108	82	123	101	47	1:1	3-26	B 20x17 DIN 5482	
60.300071	0.5.921.406-107758	60	94	50	4000	8	63	134	54	108	100	123	101	47	1:1	3-26	B 25x22 DIN 5482	

Art.Nr.	Bezeichnung	passende Schlüssel im Lieferumfang enthalten	Preis
---------	-------------	---	-------

Spindelkopf 90° abgewinkelt zur Aufnahme von Kreissägeblättern

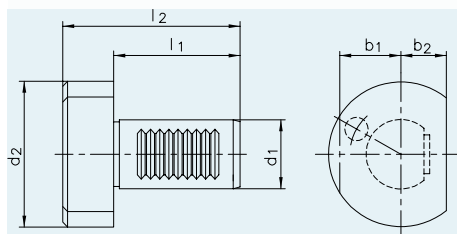
25



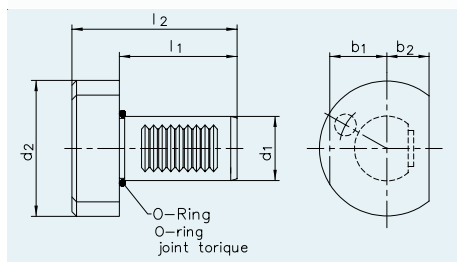
Art.Nr.	Bezeichnung	Ausführung	Schaft	Drehmoment	Drehzahl	Leistung	Masse										Übersetzung	Werkzeugaufnahme			Preis
			d1	l1	M2 Nm	n2 min-1	P kW	b1	b2	b3	b4	h1	h2	h3	l2	l3	i=n1:n2	d2	d3	Kupplung DIN 5480	
60.300204	202 -117547	L	20	40	40	2000	5	83	22	78	32	60	48	22	75	22	-3.0	63	16/22	W10x0.8 DIN 5480	
60.300205	202 -117546	R	20	40	40	2000	5	83	22	78	32	60	48	22	75	22	-3.0	63	16/22	W10x0.8 DIN 5480	
60.300206	202 -117549	L	20	40	40	2000	5	83	22	78	32	60	48	22	75	22	-3.0	63	16/22	Zahnrad z=17/m=1	
60.300207	202 -117548	R	20	40	40	2000	5	83	22	78	32	60	48	22	75	22	-3.0	63	16/22	Zahnrad z=17/m=1	
60.300208	203 -117060	L	30	45	100	1670	8	98	30	90	41	73	56	26	85	26	-3.0	80	22/27	B 15x12 DIN 5482	
60.300209	203 -116240	R	30	45	100	1670	8	98	30	90	41	73	56	26	85	26	-3.0	80	22/27	B 15x12 DIN 5482	
60.300210	204 -117059	L	40	53	200	1330	10	116	36	104	44	90	65.5	31	100	31	-3.0	100	22/27	B 17x14 DIN 5482	
60.300211	204 -116182	R	40	53	200	1330	10	116	36	104	44	90	65.5	31	100	31	-3.0	100	22/27	B 17x14 DIN 5482	
60.300212	205 -117801	L	50	78	300	1330	12	138	46	120	54	110	80.5	38	110	38	-3.0	125	27/32	B 20x17 DIN 5482	
60.300213	205 -117553	R	50	78	300	1330	12	138	46	120	54	110	80.5	38	110	38	-3.0	125	27/32	B 20x17 DIN 5482	

Verschluss-Stopfen ohne O-Ring

27



Kunststoff		Schaft		Masse				Preis
Art.Nr.	Bezeichnung	d1	l1	d2	l2	b1	b2	
60.300072	5.1.150.016 - 077033	16	32	40	45	23	18	
60.300073	5.1.150.016 - 100097	20	40	50	56	23	23	
60.300074	5.1.150.016 - 086191	30	55	68	71	30	28	
60.300075	5.1.150.016 - 086192	40	63	83	83	-	32.5	
60.300076	5.1.150.016 - 086193	50	78	98	98	-	35	
60.300087	5.1.150.016 - 057286	60	94	123	114	-	42.5	



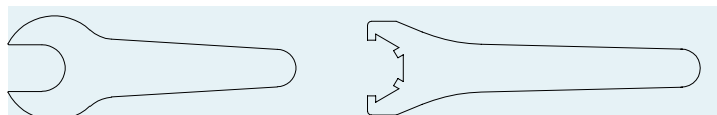
Stahl		Schaft		Masse				Preis
Art.Nr.	Bezeichnung	d1	l1	d2	l2	b1	b2	
60.300077	1.5.480.655 - 086196	16	32	39	44			
60.300078	1.5.480.655 - 086197	20	40	48	52			

Schlüssel für Spindelköpfe mit Spannzangen Kühlung extern + intern

28



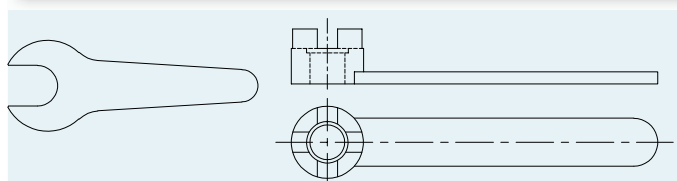
Art.Nr.	Bezeichnung	Werkzeug-Aufnahme	Preis
60.400314	1.5.921.090 - 080067	20	
60.400134	1.5.921.090 - 078460	25	
60.400315	1.5.921.090 - 087167	32	
60.400485	1.5.921.090 - 107986	40	



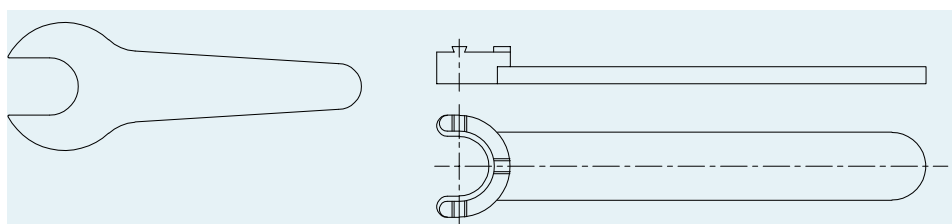
Art.Nr.	Bezeichnung	Werkzeug-Aufnahme	Preis
60.400493	1.5.921.090 - 100060	50	

Schlüssel für Fräseraufnahmen / für Schwalbenschwanz-Spannmutter

29 - 30



Art.Nr.	Bezeichnung	Werkzeug-Aufnahme	Preis
60.400317	1.5.921.090 - 103294	22	47.00



Art.Nr.	Bezeichnung	Werkzeug-Aufnahme	Preis
60.300161	1.5.921.090 - 105750	16	65.00
60.400309	1.5.921.090 - 105761	20	62.00
60.400310	1.5.921.090 - 105762	25	67.00

Art.Nr.	Bezeichnung	Werkzeug-Aufnahme	Preis
60.400311	1.5.921.090 - 105763	32	
60.400312	1.5.921.090 - 106113	40	

Partner
Partenair commercial



Manfred Schwegler Werkzeugfabrik



Karl Schüssler GmbH + Co. KG



Mimatic Zettl GmbH



Sauter Feinmechanik GmbH



YG-1 Deutschland GmbH



Korloy Inc.

Drehen *Tournage*



Fräsen *Fraisage*



Bohren *Perçage*



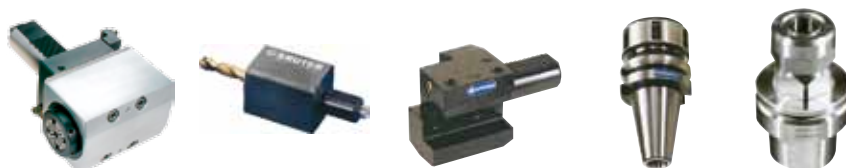
Wendeplatten *Plaquettes*



Vollhartmetall-, Pulver-HSS- und HSS-Werkzeuge *Outils en carbure monobloc, HSS et HSS fritté*



Werkzeugaufnahmen *Porte-outils*



Spannmittel *Moyen de serrage*



Geräte *Appareils*

